

# Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 15 JUNI 1922.

**Wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 22, 23, 24, 26, 37, 39, 40 en 67  
der wet van 23 November 1919 op de militaire pensioenen.**

## TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

Het wetsvoorstel, dat wij de eer hebben aan de Kamer te onderwerpen, heeft ten doel aan de weezen en rechthebbenden van onze in den oorlog gevallen soldaten eene schadeloosstelling te verzekeren, die beter strookt met het geleden stoffelijk onheil.

't Waren ongetwijfeld redenen van financieelen aard, die de Regeering van 1919 er toe gebracht hebben slechts de geringe tegemoetkomingen, welke thans verleend worden, voor te stellen.

Doch het ware kleinzielig, tegenover de stijgende levensduurte, het bedrag van driehonderd frank te behouden voor het pensioen der weezen en van achthonderd frank voor de tegemoetkoming welke aan den vader en de moeder gezamenlijk wordt verleend.

Inzonderheid, wat betreft de ouders van onze roemrijke doden, had de wet van 23 November, bij afwijking van de gewone regeling der militaire pensioenen, beslist dat zij slechts eene *tegemoetkoming* zouden ontvangen in evenredigheid met hun vermogenstoestand. Ons scheen het toe, dat dit stelsel niet gelukkig was : het laat te veel ruimte aan willekeur en aan missingen. Wij wenschen dus de invoering van een eenvormige regeling.

Ons voorstel, dat edelmoediger is dan de wet van 1919, strekt, anderzijds, er toe om het pensioen te verleenen niet alleen aan de *Belgische* rechthebbenden, maar ook aan die onder hen welke, tot eene geallieerde of tot eene onzijdige natie behoorende, hun zoon hebben geschenken voor de belangen van ons Vaderland ; wij achten het onnoodig op de billijkheid van deze uitbreiding aan te dringen.

Met het pensioen der weezen van minder dan 18 jaar oud op 1,080 frank per jaar te brengen (te weten 3 frank per dag), zal het Parlement aan de oorlogs-

weduwen toelaten hare kinderen op te voeden zonder tot de openbare weldadigheid haar toevlucht te moeten nemen.

Eindelijk; het scheen ons noodzakelijk de geschillen over de rechten der verkrijgers, in den schoot der Commissiën voor de pensioenen gerezen, in bijzijn van partijen te wijzen. Het spreekt van zelf dat, ingevolge deze nieuwe bepaling, de belanghebbenden, wier aanvraag onder de vroegere regeling niet werd aangenomen, zullen moeten opgeroepen en gehoord worden.

Alvorens deze korte toelichting te sluiten, achten wij het noodig nogmaals de aandacht van de Regeering en inzonderheid van de Ministers van Landsverdediging en van Buitenlandsche Zaken te vestigen op den deerniswaardigen toestand van onzé landgenooten wier zonen in den dienst van Frankrijk werden gedood. Dit geallieerde land keert hun, ter oorzaake van hunne Belgische nationaliteit, geen pensioen uit.

Het ware noodzakelijk, ofwel langs diplomatischen weg te handelen, ofwel aan de Kamer het mislukken te doen kennen van de onderhandelingen die reeds hebben plaats gehad, opdat er onverwijd door ons Parlement maatregelen worden genomen ten voordeele van deze belangwekkende slachtoffers van den oorlog.

WILLIAM VAN REMOORTEL.

---

# Chambre des Représentants.

---

SÉANCE DU 15 JUIN 1922.

---

**Proposition de loi apportant des modifications aux articles 22, 23, 24, 26, 37, 39, 40 et 67 de la loi du 23 novembre 1919 sur les pensions militaires.**

---

## DÉVELOPPEMENTS

---

MESSEURS,

La proposition de loi que nous avons l'honneur de soumettre à la Chambre a pour but d'assurer, aux orphelins et ayants droit de nos soldats victimes de la guerre, une réparation plus adéquate au préjudice matériel subi.

Des considérations budgétaires ont sans doute amené le Gouvernement de 1919 à ne proposer que les minimes allocations actuellement appliquées. Mais il serait peu humain, devant l'accroissement du coût de la vie, de maintenir au taux annuel de 300 francs la pension des orphelins, et à celui de 800 francs l'allocation maxima attribuée au père et à la mère conjointement.

En ce qui concerne particulièrement les parents de nos morts glorieux, la loi du 23 novembre, faisant une exemption au régime ordinaire des pensions militaires, avait décidé qu'ils ne recevraient qu'une *allocation* accordée d'après leur situation de fortune. Il ne nous a pas paru que ce système fût heureux ; il laisse trop de place à l'arbitraire et aux erreurs. Nous souhaitons donc l'instauration d'un régime uniforme.

D'autre part, notre proposition, plus généreuse que la loi de 1919, tend à accorder la pension non seulement aux ayants droit *belges*, mais aussi à ceux d'entre-eux qui, appartenant à une nationalité alliée ou neutre, ont donné leur enfant à la cause de notre patrie ; nous croyons inutile d'insister sur la légitimité de cette extension.

En portant à 1,080 francs par an (c'est-à-dire à 3 francs par jour) la pension des orphelins âgés de moins de 18 ans, le Parlement permettra aux veuves de guerre d'élever leurs enfants sans recourir à la bienfaisance publique.

Enfin, il nous a paru nécessaire de rendre contradictoires les discussions qui surgissent au sujet des droits des impétrants dans le sein des Commissions des pensions. Il va de soi que, par conséquence de cette disposition nouvelle, les

intéressés dont la demande n'aurait pas été admise sous l'ancien régime devront être convoqués et entendus.

Avant de terminer cette courte justification, nous croyons devoir attirer une fois encore l'attention du Gouvernement, et en particulier de MM. les Ministres de la Défense nationale et des Affaires étrangères, sur la situation lamentable de nos nationaux dont le fils a été tué au service de la France : ce pays allié ne leur sert point de pension à cause de leur nationalité belge. Il y aurait lieu, soit d'agir par la voie diplomatique, soit de faire connaître à la Chambre l'échec des négociations qui auraient eu lieu déjà, afin que des mesures soient prises d'urgence par notre Parlement en faveur de ces intéressantes victimes de la guerre.

WILLIAM VAN REMOORTEL.

---

**ANNEXE AU N° 317.**

**Proposition de loi apportant des modifications aux articles 22, 23, 24, 26, 37, 39, 40 et 67 de la loi du 23 novembre 1919 sur les pensions militaires.**

**ARTICLE UNIQUE.**

Les modifications suivantes sont apportées à la loi du 23 novembre 1919 sur les pensions militaires.

**ART. 22.** — A défaut des ayants droit désignés aux articles précédents, les père et mère du militaire décédé ou disparu dans les conditions ouvrant à la veuve des droits à la pension, *jouiront de la pension prévue à l'article 39, s'ils sont Belges ou sujets d'une nation alliée ou neutre.*

**ART. 23.** — A défaut du père et de la mère, *la pension sera accordée aux grands parents dans les conditions déterminées à l'article 22.* Toutefois, si le militaire a des frères et sœurs âgés de moins de 16 ans accomplis ou incapables, par suite d'infirmités, de subvenir à leurs besoins, *la pension est accordée exclusivement à ces derniers et payée aux personnes qui en ont la charge.*

Chaque grand-parent ou chaque couple de grands-parents ne pourra recevoir qu'une seule pension. Les frères et

**BIJLAGE VAN N° 317.**

**Wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 22, 23, 24, 26, 37, 39, 40 en 67 der wet van 23 November 1919 op de militaire pensioenen.**

**EENIG ARTIKEL.**

In de wet van 23 November 1919 op de militaire pensioenen worden de volgende wijzigingen gebracht :

**ART. 22.** — Bij gebreke aan de bij bovenstaande artikelen opgegeven rechthebbenden, zullen de vader en de moeder van den militair overleden of vermist in de omstandigheden, die aan de weduwe rechten op een pensioen verleenen, *het bij artikel 39 voorzien pensioen ontvangen, indien zij zijn Belg of onderdaan van eene geallieerde of onzijdige natie.*

**ART. 23.** — Bij ontstentenis van den vader of de moeder, zal *het pensioen worden verleend aan de grootouders in de voorwaarden bepaald bij artikel 22.* Echter, zoo de militair broeders en zusters heeft beneden den vollen leeftijd van zestien jaar of onbekwaam, uit hoofde van lichaamsgebreken, in hunne behoeften te voorzien, dan zal *het pensioen uitsluitend aan deze laatsten verleend en aan de personen, die er den last van hebben, betaald worden.*

Ieder grootouder of elk paar grootouders zal slechts een enkel pensioen kunnen ontvangen. De broeders en zus-

sœurs recevront, ensemble, une pension égale à celle qui serait réservée à la grand'mère veuve.

*Art. 24. — Le taux spécial figurant aux articles 39 et 40 sera appliqué aux pères, mères, grand'pères, grand'mères, ou assimilés, des militaires tués et disparus au champ de bataille ou morts par suite de blessures reçues, d'accidents éprouvés, ou de maladies contractées ou aggravées durant la mobilisation du 29 septembre 1914 et le*

*Pour les droits existants au moment de la promulgation de la présente loi, la pension prend cours à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1922.*

*Art. 26. — Les droits des descendants du premier degré sont ouverts à toute personne qui justifie avoir recueilli, élevé et entretenu l'enfant orphelin ou abandonné et avoir remplacé ses parents auprès de lui jusqu'à son appel sous les drapeaux.*

Dans le cas d'abandon, les descendants sont eux-mêmes déchus de leurs droits à la pension.

*Art. 37. — La pension de la veuve et de l'épouse du militaire disparu est majorée de 1,080 francs pour chaque enfant de moins de 18 ans.*

*Art. 39. — Les pensions mentionnées à l'article 22 sont fixées comme suit :*

*Pour le père et la mère conjointement, ou pour*

ters zullen te zamen een pensioen ontvangen gelijk aan dat welk aan de grootmoeder-weduwe zou worden verleend.

*Art. 24. — Het bij de artikelen 39 en 40 vermelde bijzonder bedrag wordt toegepast aan de vaders, moeders, grootvaders, grootmoeders, of daarmede gelijkgestelden, van de militairen gedood of verdwenen op het slagveld of overleden ten gevolge van ontvangen kwetsuren, van overkomen ongevallen, of van opgedane of verergerde ziekten tijdens de mobilisatie van den oorlogsdienst van 1 Augustus 1914 en 29 September 1919.*

*Voor de rechten bestaande op den dag van de afkondiging derzeer wet, begint het pensioen te loopen met ingang van 1 Januari 1922.*

*Art. 26. — De rechten van de verwant in de opgaande linie van den eersten graad gaan over op ieder persoon die bewijst het weeskind of verlaten kind te hebben opgenomen, opgevoed en onderhouden, en zijne ouders te hebben vervangen tot het oogenblik van zijne oproeping onder de wapens.*

*In geval van verlating, verbeuren de verwant in de opgaande linie zelf hunne rechten op het pensioen.*

*Art. 37. — Het pensioen der weduwe en der echtgenote van den vermist militair wordt verhoogd met 1,080 frank voor ieder kind beneden 18 jaar.*

*Art. 39. — De bij artikel 22 vermelde pensioenen worden vastgesteld als volgt :*

Taux spécial.	Taux normal.	Bijzonder bedrag.	Normaal bedrag.

*Voor den vader en de moeder te zamen, of voor*

<i>la mère en cas de désistement du père . . . . .</i>	<i>1,500</i>	<i>500</i>	<i>de moeder ingeval de vader er van afziet . . . . .</i>	<i>1,500</i>	<i>500</i>
<i>Pour le père veuf, remarié ou non . . . . .</i>	<i>900</i>	<i>300</i>	<i>Voor den al of niet hertrouwden vader-weduuaar . . . . .</i>	<i>900</i>	<i>300</i>
<i>Pour le père divorcé, remarié ou non . . . . .</i>	<i>750</i>	<i>250</i>	<i>Voor den uit den echt gescheiden, al of niet hertrouwden vader . . . . .</i>	<i>750</i>	<i>250</i>
<i>Pour la mère non mariée ou veuve non remariée . . . . .</i>	<i>1,500</i>	<i>500</i>	<i>Voor de niet gehuwde moeder of de niet hertrouwde weduwe . . . . .</i>	<i>1,200</i>	<i>500</i>
<i>Pour la mère divorcée, remariée ou non . . . . .</i>	<i>750</i>	<i>250</i>	<i>Voor de uit den echt gescheiden, al of niet hertrouwde moeder . . . . .</i>	<i>750</i>	<i>250</i>
<i>Pour la mère veuve remariée ou pour la mère qui a contracté mariage depuis le décès du militaire . . . . .</i>	<i>900</i>	<i>300</i>	<i>Voor de hertrouwde moeder-weduwe of voor de moeder die sedert het overlijden van den militair hertrouwd is . . . . .</i>	<i>900</i>	<i>300</i>
<i>Si le père ou la mère ont perdu plusieurs enfants par suite des causes indiquées à l'article 24, la pension sera augmentée de 300 francs pour chaque enfant décédé à partir du deuxième inclusivement.</i>			<i>Indien de vader of de moeder verscheidene kinderen hebben verloren ten gevolge van de bij artikel 24 vermelde oorzaken, wordt het pensioen verhoogd met 300 frank voor elk kind overleden te rekenen van en met het tweede.</i>		

ART. 40. — Les pensions mentionnées à l'article 23 sont fixées comme suit, dans chaque ligne :

	Taux spécial —	Taux normal. —	
<i>Pour le grand-père et la grand'mère conjointement et séparément . . . . .</i>	<i>900</i>	<i>400</i>	
<i>Pour le grand-père ou la grand'mère veufs remariés. . . . .</i>	<i>450</i>	<i>200</i>	
<i>Pour le grand-père divorcé, remarié ou non . . . . .</i>	<i>450</i>	<i>200</i>	

ART. 40. — De pensioenen vermeld in artikel 23 worden in elke linie vastgesteld als volgt :

	Bijzonder bedrag. —	Normal bedrag. —
<i>Voor den grootvader en de grootmoeder te zamen en afzonderlijk . . . . .</i>	<i>900</i>	<i>400</i>
<i>Voor den hertrouwden grootvader - weduuaar of de hertrouwde grootmoeder-weduwe . . . . .</i>	<i>450</i>	<i>200</i>
<i>Voor den uit den echt gescheiden, al of niet hertrouwden grootvader . . . . .</i>	<i>450</i>	<i>200</i>

<i>Pour la grand'mère divorcée, remariée ou non</i>	450	200	<i>Voor de uit den echt gescheiden, al of niet her- trouwde grootmoeder .</i>	450	200
---	-----	-----	---	-----	-----

ART. 67. — Ajouter un quatrième paragraphe ainsi conçu :

*Chacune de ces Commissions sera tenue de convoquer les intéressés, par lettre recommandée, huit jours au moins avant la séance au cours de laquelle leurs droits seront examinés; les intéressés auront la faculté de se présenter devant la Commission au dit jour, et de se faire assister d'un conseil s'ils le jugent utile.*

ART. 67. — Een vierde paragraaf toe te voegen, luidende :

*Elk dezer Commissiën is verplicht de belanghebbenden, bij aangetekenden brief, op te roepen tenminste acht dagen vóór de vergadering waarin hunne rechten onderzocht worden; de belanghebbenden mogen op den gestelden dag voor de Commissie verschijnen en zich van een raadsman doen bijstaan, zoo zij het nuttig oordeelen.*

WILLIAM VAN REMOORTEL.

A. BUYL.

G<sup>st</sup> RICHARD.

ALPH. G. VAN HOECK.

H. VANDEMEULEBROUCKE.

JORIS VAN SEVEREN.